

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
2 November 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Второй комитет

Пункт 19 повестки дня

Устойчивое развитие

Австралия, Австрия, Азербайджан, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Египет, Израиль, Иордания, Ирландия, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Литва, Люксембург, Мали, Мальта, Монако, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония: проект резолюции

Международное сотрудничество и координация деятельности в целях реабилитации населения, восстановления окружающей среды и экономического развития Семипалатинского региона в Казахстане

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/169 М от 16 декабря 1997 года, 53/1 Н от 16 ноября 1998 года, 55/44 от 27 ноября 2000 года, 57/101 от 25 ноября 2002 года, 60/216 от 22 декабря 2005 года и 63/279 от 24 апреля 2009 года,

признавая, что Семипалатинский испытательный ядерный полигон, унаследованный Казахстаном и закрытый в 1991 году, остается предметом серьезной озабоченности народа и правительства Казахстана ввиду долгосрочных последствий осуществлявшейся на нем деятельности для жизни и здоровья людей, особенно детей и других уязвимых групп, а также для природной среды региона,

учитывая, что, хотя после закрытия испытательного ядерного полигона в Семипалатинском регионе был полностью реализован ряд международных программ, серьезные социально-экономические и экологические проблемы по-прежнему сохраняются,



принимая во внимание результаты состоявшейся в 1999 году в Токио Международной конференции по проблемам Семипалатинского региона, способствовавшие повышению эффективности помощи, оказываемой населению региона,

подтверждая прогресс, достигнутый в деле ускорения развития Семипалатинского региона в период 2008–2011 годов благодаря программам и мерам, осуществленным правительством Казахстана и международным сообществом, в том числе учреждениями Организации Объединенных Наций,

признавая важную роль национальной политики и стратегий в области развития в реабилитации Семипалатинского региона,

признавая также проблемы, с которыми сталкивается Казахстан в деле реабилитации Семипалатинского региона, в частности в контексте усилий правительства Казахстана по обеспечению действенного и своевременного достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности в областях здравоохранения и обеспечения экологической устойчивости,

признавая далее, что правительство Казахстана может обращаться к координатору-резиденту Организации Объединенных Наций в Казахстане с просьбами об оказании помощи в проведении консультаций по вопросу об учреждении многостороннего механизма с участием различных государственных структур, местных органов самоуправления, гражданского общества, сообщества доноров и международных организаций для повышения качества управления и обеспечения возможности более эффективного использования ресурсов, выделяемых на цели реабилитации Семипалатинского региона, в частности в том, что касается обеспечения радиационной безопасности, социально-экономического развития, охраны здоровья людей и охраны окружающей среды, и на цели распространения информации об опасности среди населения,

особо отмечая важность поддержки со стороны государств-доноров и международных организаций, занимающихся вопросами развития, оказываемой Казахстану в его усилиях по улучшению социально-экономической и экологической ситуации в Семипалатинском регионе, и необходимость дальнейшего уделения международным сообществом должного внимания реабилитации Семипалатинского региона,

принимая к сведению необходимость использования современных технологий для минимизации и смягчения остроты радиологических, медицинских, социально-экономических, психологических и экологических проблем в Семипалатинском регионе,

учитывая важность сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в определении целостных базовых принципов координации усилий в деле удовлетворения потребностей Семипалатинского региона для внедрения инновационных подходов к региональному планированию и оказанию социальной помощи населению, особенно его наиболее уязвимым группам, в целях повышения качества жизни населения этого региона,

особо отмечая важность нового, ориентированного на развитие подхода к решению проблем Семипалатинского региона в среднесрочной и долгосрочной перспективе,

выражая признательность странам и организациям-донорам, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, ее специализированным учреждениям и связанным с нею организациям, упомянутым в докладе Генерального секретаря¹, за их вклад в реабилитацию Семипалатинского региона,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, касающийся осуществления резолюции 63/279, и содержащуюся в нем информацию о мерах, принятых в целях решения медицинских, экологических, экономических и гуманитарных проблем в Семипалатинском регионе;

2. *с удовлетворением отмечает и признает* важную роль правительства Казахстана в выделении внутренних ресурсов для содействия удовлетворению потребностей Семипалатинского региона, принятии мер по оптимизации государственного управления территорией и объектами бывшего Семипалатинского ядерного испытательного полигона, обеспечении радиационной безопасности и восстановления окружающей среды, а также в возвращении отведенных под ядерный испытательный полигон земель в народнохозяйственный оборот;

3. *настоятельно призывает* международное сообщество оказывать Казахстану помощь в разработке и осуществлении специальных программ и проектов лечения и обслуживания пострадавшего населения, а также в усилиях по обеспечению экономического роста и устойчивого развития в Семипалатинском регионе, включая повышение эффективности существующих программ;

4. *призывает* государства-члены, соответствующие многосторонние финансовые организации и других членов международного сообщества, включая научные круги и неправительственные организации, делиться своими знаниями и опытом в целях содействия реабилитации населения, восстановлению окружающей среды и экономическому развитию Семипалатинского региона;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать проведение консультаций с участием заинтересованных государств и соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций по вопросу о порядке мобилизации и координации необходимой поддержки в целях выработки надлежащих решений проблем и удовлетворения потребностей Семипалатинского региона, в том числе указанных в качестве приоритетных в его докладе;

6. *призывает* Генерального секретаря продолжать его усилия по повышению уровня осведомленности мировой общественности о проблемах и потребностях Семипалатинского региона;

7. *просит* Генерального секретаря представить доклад о ходе осуществления настоящей резолюции Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии по пункту, озаглавленному «Устойчивое развитие».

¹ A/66/337.